

Germania-Dessau-Roßlau: Lucrări de protecție împotriva razelor solare

OJ S 60/2021 26/03/2021

Anunț de participare

Lucrări

**Temei juridic:**

Directiva 2014/24/UE

## Secțiunea I: Autoritatea contractantă

---

### I.1. Denumire și adrese

Denumire oficială: Stadt Dessau-Roßlau, Zentrale Vergabestelle, Zi. 483

Adresă: Zerbster Str. 4

Localitate: Dessau-Roßlau

Cod NUTS: DEE01 Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt

Cod poștal: 06844

Țară: Germania

E-mail: [ausschreibung@dessau-rosslau.de](mailto:ausschreibung@dessau-rosslau.de)

Telefon: +49 3402042160

Fax: +49 3402042691360

**Adresă (adrese) internet:**

Adresa principală: [www.dessau-rosslau.de](http://www.dessau-rosslau.de)

### I.3. Comunicare

Documentele de achiziții publice sunt disponibile pentru acces direct, nerestricționat, complet și gratuit la: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-178201ced2d-247613d7389c6584>

Ofertele sau cererile de participare trebuie depuse pe cale electronică via: [www.evergabe.de](http://www.evergabe.de)

Informații suplimentare pot fi obținute de la o altă adresă:

Denumire oficială: Stadt Dessau-Roßlau über [www.eVergabe.de](http://www.eVergabe.de)

Localitate: Dessau-Roßlau

Cod NUTS: DEE01 Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt

Țară: Germania

E-mail: [ausschreibung@dessau-rosslau.de](mailto:ausschreibung@dessau-rosslau.de)

**Adresă (adrese) internet:**

Adresa principală: [www.eVergabe.de](http://www.eVergabe.de)

Comunicarea electronică necesită utilizarea de instrumente și de dispozitive care nu sunt disponibile în mod general. Accesul direct nerestricționat și complet la aceste instrumente și dispozitive este posibil, gratuit, la: [www.eVergabe.de](http://www.eVergabe.de)

### I.4. Tipul autorității contractante

Autoritate regională sau locală

### I.5. Activitate principală

Afaceri economice și financiare

## Secțiunea II: Obiect

---

### II.1. Obiectul achiziției

**II.1.1. Titlu**

Sanierung Bietheschule – Los 121 Sonnenschutz und Verdunkelungsanlagen  
Număr de referință: 75/2021 De-Ro

**II.1.2. Cod CPV principal**

45212190 Lucrări de protecție împotriva razelor solare

**II.1.3. Tipul contractului**

Lucrări

**II.1.4. Descriere succintă**

Los 121 – Sonnenschutz und Verdunkelung.

**II.1.5. Valoarea totală estimată****II.1.6. Informații privind loturile**

Contractul este împărțit în loturi: nu

**II.2. Descriere****II.2.2. Cod(uri) CPV suplimentar(e)**

45000000 Lucrări de construcții

**II.2.3. Locul de executare**

Cod NUTS: DEE01 Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt

Locul principal de executare: Energetische und Allgemeine Sanierung der Sekundarschule „An der Biethe“ Haus 1 Goethestr. 1 06862 Dessau-Roßlau

**II.2.4. Descrierea achiziției publice**

Los 121 – Sonnenschutz und Verdunkelung

Grobmeng

— Verdunkelungsanlage ca. 1,60 x 2,60 m motorisch, 6 Stück,

— Vertikal – Jalousie ca. 1,90 x 2,60 m, 50 Stück,

— Vertikal – Jalousie ca. 2,20 x 4,50 m, 10 Stück,

Zulassung mehrerer Hauptangebote: ja.

**II.2.5. Criterii de atribuire**

Criteriile de mai jos

Prețul

**II.2.6. Valoarea estimată****II.2.7. Durata contractului, a acordului-cadru sau a sistemului dinamic de achiziții**

Începere: 23/08/2021 Încheiere: 17/12/2021

Contractul se reînnoiește: nu

**II.2.10. Informații privind variantele**

Vor fi acceptate variante: da

**II.2.11. Informații privind opțiunile**

Opțiuni: nu

**II.2.13. Informații despre fondurile Uniunii Europene**

Achiziția se referă la un proiect și/sau program finanțat din fonduri ale Uniunii Europene: da

Identificarea proiectului: STARK III

## **II.2.14. Informații suplimentare**

Ergänzung zur Punkt I.3 Kommunikation

Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen elektronisch via: [www.eVergabe.de](http://www.eVergabe.de).

Teilnahmeanträge und Angebote können abgegeben werden:

Elektronisch in Textform.

Elektronisch mit fortgeschrittener/m Signatur/Siegel.

Elektronisch mit qualifizierter/m Signatur/Siegel.

## **Secțiunea III: Informații juridice, economice, financiare și tehnice**

---

### **III.1. Condiții de participare**

#### **III.1.2. Situația economică și financiară**

Listă și descriere succintă a criteriilor de selecție:

Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V.

(Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmen ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen.

Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot entweder die ausgefüllte „Eigenerklärung zur Eignung“ oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmen sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden.

Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der „Eigenerklärung zur Eignung“ bzw. in der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Die Formblätter „Eigenerklärung zur Eignung“ und „Einheitliche Europäische Eigenerklärung“ sind erhältlich unter [www.dessau-rosslau.de](http://www.dessau-rosslau.de) – Ausschreibungen nach VOB, VOL und VgV Weitere Nachweise nach § 6a EU VOB/A/Angaben/Unterlagen sind mit dem Angebot vorzulegen, auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle auch für Nachunternehmer:

— Bewerbererklärung gem. RdErl. MW21.11.2008 – 41 – 3257/03,

— Nachweis der Umweltverträglichkeit bei Änderungsvorschlägen und Nebenangeboten, Erklärungen nach LVG LSA sind mit dem Angebot vorzulegen (auch für Nachunternehmer, soweit zutreffend):

— Beachtung der ILO-Kernarbeitsnormen (§12 LVG LSA),

— Erklärung zum Nachunternehmereinsatz (§13 Abs. 2 und 4 LVG LSA),

— Erklärung zur Tariftreue und Entgeltgleichheit (§ 10 LVG LSA),

— Erklärung zur Handwerksrolleneintragung,

Weitere Nachweise nach § 6a EU VOB/A/Angaben/Unterlagen (auch für Nachunternehmer) sind auf Verlangen der Vergabestelle vorzulegen:

— Freistellungsbescheinigung nach § 48b Einkommenssteuergesetz, Artikel 4 des Gesetzes zur Eindämmung illegaler Beschäftigung im Baugewerbe vom 30.8.2001 (soweit vorhanden),

— Zertifikat oder Einzelnachweis entsprechend der Erklärung im Formblatt 248,

— Urkalkulation,

— Fabrikatsangaben

zu beachten: Seit dem 1.1.2013 gilt das Gesetz über die Vergabe öffentlicher Aufträge in Sachsen-Anhalt (Landesvergabegesetz – LVG LSA) vom 19.11.2012, veröffentlicht GVBl. LSA Nr. 23/2012 vom 30.11.2012

Nachforderung

Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit Angebotsabgabe gefordert war, werden: nachgefordert.

### **III.1.3. Capacitatea tehnică și profesională**

Listă și descriere succintă a criteriilor de selecție:

Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmern ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen.

Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot entweder die ausgefüllte „Eigenerklärung zur Eignung“ oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmern sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmern präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden.

Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmern) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der „Eigenerklärung zur Eignung“ bzw. in der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Die Formblätter „Eigenerklärung zur Eignung“ und „Einheitliche Europäische Eigenerklärung“ sind erhältlich unter [www.dessau-rosslau.de](http://www.dessau-rosslau.de) – Ausschreibungen nach VOB, VOL und VgV Weitere Nachweise nach § 6a EU VOB/A/Angaben/Unterlagen sind auf Verlangen der Vergabestelle vorzulegen, auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle auch für Nachunternehmer:

— Nachweis der Haftpflichtversicherung zu Personen- und Sachschäden.

Nachforderung

Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit Angebotsabgabe gefordert war, werden: Nachgefordert.

## **Secțiunea IV: Procedură**

---

### **IV.1. Descriere**

#### **IV.1.1. Tipul procedurii**

Procedură deschisă

#### **IV.1.3. Informații privind un acord-cadru sau un sistem dinamic de achiziții**

#### **IV.1.8. Informații despre Acordul privind achizițiile publice (AAP)**

Achiziția intră sub incidența Acordului privind achizițiile publice: da

### **IV.2. Informații administrative**

#### **IV.2.2. Termen limită pentru primirea ofertelor sau a cererilor de participare**

Data: 22/04/2021 Ora locală: 09:00

- IV.2.3. Data estimată a expedierii invitațiilor de prezentare a ofertelor sau de participare către candidații selectați**
- IV.2.4. Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare**  
Germană
- IV.2.6. Perioada minimă pe parcursul căreia ofertantul trebuie să își mențină oferta**  
Oferta trebuie să fie valabilă până la: 29/06/2021
- IV.2.7. Condiții de deschidere a ofertelor**  
Data: 22/04/2021 Ora locală: 09:00  
Locul:  
[www.eVergabe.de](http://www.eVergabe.de)  
Informații despre persoanele autorizate și procedura de deschidere: Entfällt, entsprechend § 14 EU VOB/A sind keine Bieter und Bevollmächtigten zum Öffnungstermin zugelassen.

## **Secțiunea VI: Informații complementare**

---

- VI.1. Informații privind periodicitatea**  
Această achiziție este periodică: nu
- VI.2. Informații privind fluxurile de lucru electronice**  
Se va utiliza sistemul de comenzi electronice
- VI.3. Informații suplimentare**  
Vergabe-Nr. 75/2021 De-Ro  
Nach § 11 EU VOB/A müssen Vorinfo, Auftragsbekanntmachung und Vergabeunterlagen jedem Interessierten ohne Registrierung zugänglich sein. Eine freiwillige Registrierung ist jedoch zulässig. Sie bietet Unternehmen den Vorteil, dass sie automatisch über Änderungen an den Vergabeunterlagen oder über Antworten auf Fragen zum Vergabeverfahren informiert werden. Unternehmen ohne Registrierung müssen sich selbständig informieren (Holschuld). Voraussichtlicher Tag der Absendung der Unterlagen für den Teilnahmewettbewerb  
Tag: 24.3.2021  
Ende für die Beantragung von Klarstellungen und zusätzlichen Auskünften für die Angebotsabgabe: 15.4.2021
- VI.4. Proceduri de contestare**
- VI.4.1. Organismul de soluționare a contestațiilor**  
Denumire oficială: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt  
Adresă: Ernst-Kamieth-Str. 2  
Localitate: Halle / Saale  
Cod poștal: 06112  
Țară: Germania
- VI.4.3. Procedura de contestare**  
Precizări privind termenul (termenele) pentru procedurile de contestare:  
Nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, beträgt die Frist für die Beantragung eines Nachprüfungsverfahrens vor der Vergabekammer 15 Kalendertage (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).
- VI.4.4. Serviciul de la care se pot obține informații privind procedura de contestare**  
Denumire oficială: Stadt Dessau-Roßlau, Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

Adresă: PF 1425  
Localitate: Dessau-Roßlau  
Cod poștal: 06813  
Țară: Germania

**VI.5. Data expedierii prezentului anunț**  
22/03/2021